

# 中央区 地域別 災害対応 マップ

Disaster and Emergency  
Map for Chuo-ku Area

中央区地区性防災地図

췁오구 지역별 재해대응지도

This map was created by the Chuo Ward Office  
with the help of local residents and businesses.

**Aijitsu Area**

**Semba Area**

**Kyuhō Area**

**Shuei Area**

**Han'ai Area**

**Naniwa Area**

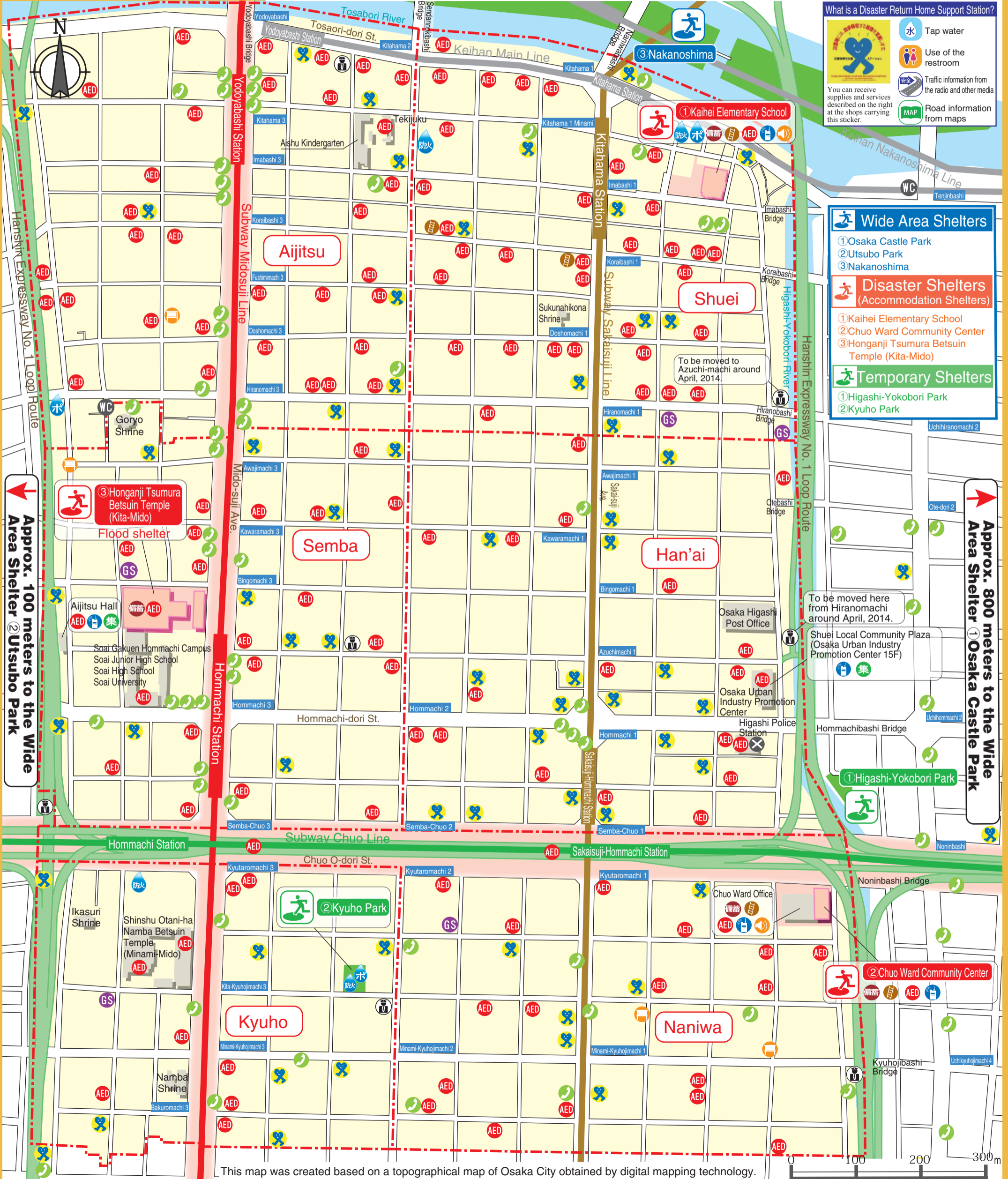
## Description of the map symbols

- 避難所  
Evacuation Site • 避難所 • 피난소
- 防火用水槽  
Fire Protection Water Tank • 防火用水槽 • 방화용 수조
- 可搬式ポンプ収納庫  
Portable Fire Pump Storage • 可移动水泵储存库 • 가반식펌프 수납고
- 防災備蓄庫  
Disaster Prevention Storage • 防灾储备库 • 방재 비축창고
- 救助用の資機材(バールやハシゴなど)  
Rescue Equipments (Crowbar and Ladder) • 구조용 기자재 (노루발못뽑이(뿔) 또는 사다리)
- フォークリフト  
Forklift • 叉式装卸车 • 포크리프트
- AED  
災害時帰宅支援ステーション  
Disaster Return Home Support Station • 灾害时回家支援服务站 • 재해시 귀가 지원 스테이션

- 公衆電話(屋外で終日利用可能なもの)  
Public Telephone (available outdoors 24 hours a day) • 公用电话(室外终日可用) • 공중전화(실외에서하루종일 이용가능한 것)
- 公衆トイレ  
Public Toilet • 公共厕所 • 공중화장실
- ガソリンスタンド  
Gas Station • 加油站 • 주유소
- 掲示板  
Message Board • 告示板 • 게시판
- 防災行政無線  
Disaster Prevention Administrative Radio System • 防灾行政无线 • 방재행정 무선
- 同報系無線(屋外スピーカー)  
Disaster Prevention Outdoor Siren Speaker • 室外广播 • 동보계 무선(실외 스피커)
- 地域集会所  
Local Meeting Place • 地区集会所 • 지역 집회소

- 警察署  
Police Station • 警察署 • 경찰서
- 交番  
Police Box • 警察值班岗亭 • 파출소
- 避難路  
Evacuation Route • 避难路径 • 피난경로
- 地下鉄・私鉄  
Subway, Private Railway • 地铁, 私铁 • 지하철 • 민영철도
- 高速道路  
Highway • 高速公路 • 고속도로
- 地域界  
Community Borderline • 地区界线 • 지역 경계
- 地域名  
Community Name • 地区名称 • 지역명

\*Facilities on this map include those which have limits for use such as the available hours.



This map was created based on a topographical map of Osaka City obtained by digital mapping technology.